Mise en pratique des stratégies du cycle de la littératie Français de base quatrième année



Mise en contexte

Les classes de français de base commencent en quatrième année; il est alors important d'établir et de suivre la démarche préconisée par l'approche neurolinguistique (ANL). Respecter le cycle de littératie et la pédagogie par projet (des mini-projets et un projet final) facilitera la planification d'une unité d'apprentissage. Afin de guider l'enseignement, la personne enseignante doit observer et évaluer le développement langagier des élèves afin de guider l'enseignement.

Vue d'ensemble

Ce document offre des possibilités pour la mise en pratique des stratégies d'enseignement de l'approche neurolinguistique dans une classe de français de base.

Les exemples fournis sont des extraits de cycles de littératie qui peuvent faire partie d'une unité au début de la quatrième année.

- Oral : Les huit stratégies de l'oral présentées dans l'introduction à l'unité « Moi-même ».
- Lecture : Les huit stratégies de la lecture appliquées au livre *Marc et ses amis*.
- Écriture : Les huit stratégies de l'écriture appliquées à un texte personnel.

À noter: Tandis que les descriptions des messages du jour, les activités de réinvestissement et les mini-projets/projets ne figurent pas dans ces exemples, il est compris qu'ils seront employés afin d'appuyer l'échafaudage et la consolidation de l'apprentissage lors de l'unité au complet.



L'oral

Résultat d'apprentissage

Les apprenants communiqueront oralement en français dans le cadre d'une variété de situations authentiques.

Description de l'activité d'apprentissage

Pour cette activité d'apprentissage, on appliquera les huit stratégies de l'oral.

Structure(s) à aborder

Que fais-tu à l'école?

La personne enseignante commence la leçon en partageant à l'oral une **contextualisation** (**stratégie 1**) appuyée par des images. Voici un exemple.

« Je suis enseignante. À l'école, je lis. À l'école, j'écris. À l'école, je range les livres. À l'école, je lave le tableau blanc.

J'ai des amis à l'école. Madame LeBlanc est une de mes amies. À l'école, Madame LeBlanc joue au volleyball. À l'école, Madame LeBlanc lit. À l'école, Madame LeBlanc écrit. À l'école, Madame LeBlanc dessine.

Un de mes autres amis est Monsieur Haché. À l'école, Monsieur Haché joue du piano. À l'école, Monsieur Haché lit. À l'école, Monsieur Haché aide ses élèves. À l'école, Monsieur Haché travaille avec moi. »

Les stratégies de l'oral créent des occasions de recueillir des preuves de l'apprentissage. Cette évaluation ne doit pas couper le fil de la conversation authentique. Ces preuves doivent être recueillies de façon informelle.



Indicateur : comprendre les questions simples posées à l'oral (l'écoute active). **Preuve d'apprentissage :** l'élève répond de façon logique à la question posée.

Indicateur: communiquer à l'oral en phrases complètes en partageant de l'information reliée à son vécu **Preuve d'apprentissage**: l'élève répond à la question posée en phrases complètes.

Dans l'exemple suivant, le dialogue de la personne enseignante est représenté par « E » et celui des élèves par « A1 », « A2 », etc.



La personne enseignante utilise la structure sulvante en posant des questions à la classe (strategie 2).
E - À l'école, je lis. Et toi, que fais-tu à l'école?
A1 - À l'école, je joue au basket-ball.
E - Ah oui, c'est amusant le basket-ball, mais moi je préfère le badminton. Et toi, que fais-tu à l'écol
A2 - À l'école, je dessine.
La personne enseignante continue à offrir des commentaires sur les réponses des élèves et pose la questior deux ou trois autres élèves.
Indicateur: communiquer à l'oral en phrases complètes en posant des questions simples déja apprises (l'écoute active). Preuve d'apprentissage: l'élève pose la question (structure) en phrases complètes.
Indicateur : comprendre les questions simples posées à l'oral (l'écoute active). Preuve d'apprentissage : l'élève répond de façon logique à la question posée.
En se servant de la question déjà présentée, quelques élèves posent des questions aux autres élèves. Les réponses sont adaptées à leur situation personnelle (stratégie 3a).
A1 - Que fais-tu à l'école,?
A2 - À l'école, je mange mon dîner. Que fais-tu à l'école?
Ensuite, deux élèves modélisent, devant la classe, la tâche à venir (stratégie 3b). Cela se fait sous forme de conversation questions-réponses. La personne enseignante fait de sorte que le modèle langagier soit repris correctement.
A3 - Que fais-tu à l'école,?
A4 - À l'école, j'écris. Que fais-tu à l'école,?
A3 - 4 coins.
E* - Écoute, À l'école, je joue au tennis de table. Que fais-tu à l'école?
A3 - À l'école, je joue aux 4 coins.
A4 - J'aime les 4 coins!
*Modèle de la stratégie 6 .





Indicateur: communiquer à l'oral en phrases complètes en posant des questions simples déjà apprises (l'écoute active).

Preuve d'apprentissage : l'élève pose la question (structure) en phrases complètes.

Les élèves se posent des questions en dyades en suivant le modèle de la stratégie 3b (**stratégie 4.1**). S'il semble être nécessaire de renforcer la structure, les élèves peuvent se mettre en nouvelles dyades (**stratégie 4.2**) et reprendre la conversation.

		
	Indicateur : comprendre les questions simples posées à l'oral (l'écoute active). Preuve d'apprentissage : l'élève répond de façon logique à la question posée.	
•	enseignante questionne quelques élèves sur les réponses de leurs partenaires, sous forme de spontanée (stratégie 5.1).	
E - On sait que Marcus joue au basket-ball à l'école, mais qu'est-ce qu'Amir joue à l'école,?		
A4 - À l'éc	cole, Amir joue aux 4 coins.	
E - Ah oui,	c'est vrai, Amir joue aux 4 coins à l'école. Qui d'autre joue aux 4 coins?	
A5 - À l'éc	cole, joue aux 4 coins.	
	renforce l'apprentissage de la nouvelle structure à l'aide d'une <u>activité de réinvestissement</u> en grand exemple, Puissance 4, Le prof a gagné, 5 ou la chance, etc.	
		

Tout au long des stratégies 3 à 5, la personne enseignante s'assure de tisser les trois stratégies suivantes.

- Toujours assurer la production de phrases complètes (stratégie 6).
- Toujours corriger les erreurs et faire utiliser la phrase corrigée (stratégie 7).
- À l'occasion, poser des questions aux élèves à des moments inattendus (stratégie 8).



La lecture

Résultat d'apprentissage

Les apprenants liront et visionneront une gamme de textes en français (y compris des formats multimédias) dans le cadre d'une variété de situations authentiques.

Description de l'activité d'apprentissage

Pour cette activité d'apprentissage, on appliquera les huit stratégies de la lecture.

La section qui suit concerne la lecture du livre *Marc et ses amis*. Sachant que le contexte est celui du début de la quatrième année, l'apprentissage des élèves sera facilité par 1 ou 2 cycles de la littératie qui comprennent les messages du jour avant de passer à un cycle qui inclut le livre.

Structures à aborder :

- Que fais-tu à l'école?
- Que font tes ami.es à l'école?
- Que fais-tu avec tes ami.es?

Prélecture

La personne enseignante commence la prélecture en fournissant une contextualisation (**stratégie 1**) appuyée par des images. Voici un exemple.

« Je fais beaucoup de choses à l'école. Dans la salle de classe, j'écris. Dans la bibliothèque, je lis. Dans la salle des profs, je mange avec mes ami.es.

J'aime avoir des ami.es à l'école. Une de mes amies, c'est Madame LeBlanc. Au gymnase, Madame LeBlanc joue au volleyball. Dans la cour d'école, Madame LeBlanc parle avec ses ami.es. Mon autre ami, c'est Monsieur Haché. Dans la salle de classe, Monsieur Haché écrit. Dans le corridor, Monsieur Haché rit avec ses ami.es. »

Après avoir présenté la contextualisation, la personne enseignante anime une conversation pour faire le lien entre le livre et le vécu des élèves.

- Que fais-tu à l'école?
- Que font tes ami.es à l'école?

Pour commencer la lecture du livre, *Marc et ses amis*, par Francesca Crowther (<u>Ensemble chez nous</u>), la personne enseignante montre les images de la page 2.

Selon les images sur la page, les élèves font des prédictions (**stratégie 2**) sur ce qui pourrait se passer. Voici des exemples.

- Que fait Marc à l'école?
- Que fait Marc avec ses amis?

Il est suggéré de choisir une autre page ou deux pour faire ressortir d'autres prédictions.



Les trois exploitations de la lecture et de la postlecture offrent des occasions de recueillir des preuves de l'apprentissage. Cette évaluation ne doit pas couper le fil des huit stratégies de la lecture et les preuves doivent être recueillies de façon informelle.

Lecture : première exploitation



Indicateur : comprendre le sens d'un texte en répondant à des questions simples à l'oral. **Preuve d'apprentissage :** l'élève répond de façon logique aux questions simples de compréhension.

Indicateur : mettre en application des stratégies de l'aisance en lisant à haute voix. **Preuve d'apprentissage :** l'élève lit à haute voix avec aisance.

Indicateur : mettre en application des stratégies de précision en lisant à haute voix. **Preuve d'apprentissage :** l'élève lit à haute voix avec précision.

Le but de la première exploitation est de lire pour le plaisir et de dégager le sens général du livre (stratégie 3).

Pour commencer, la personne enseignante fait la première lecture dans son entier sans arrêt pendant que les élèves suivent dans le livre. Après la première lecture du livre, les élèves répondent à l'oral aux questions posées par la personne enseignante. Voici des exemples.

- Qu'est-ce que Marc fait à l'école à la page 6?
- Qu'est-ce que Marc fait avec ses amis à la page 8?

Après avoir vérifié la compréhension, la classe relit l'histoire une phrase à la fois avec la personne enseignante, qui lit pour modéliser, puis les élèves lisent en chœur. Pour renforcer la précision, la personne enseignante corrige les erreurs de lecture immédiatement, après chaque phrase, et fait relire les phrases correctement.

Par la suite, la personne enseignante vérifie les prédictions que les élèves ont faites au préalable. Enfin, la classe relit le texte plusieurs fois (à haute voix) en chœur, en petits groupes ou individuellement.

Lecture : deuxième exploitation



Indicateur : mettre en application des stratégies de compréhension en lecture. **Preuve d'apprentissage :** l'élève emploie des stratégies de compréhension en lecture.

Indicateur : mettre en application des stratégies de l'aisance en lisant à haute voix. **Preuve d'apprentissage :** l'élève lit à haute voix avec aisance.

Indicateur : mettre en application des stratégies de précision en lisant à haute voix. **Preuve d'apprentissage :** l'élève lit à haute voix avec précision.

Une deuxième exploitation se fait la session suivante. Avant d'aborder la deuxième lecture, le contenu du texte est révisé à l'oral. Voici des questions à poser pour réviser le contenu du texte.

- Qu'est-ce que Marc fait à l'école?
- Qu'est-ce que Marc fait avec ses amis?



Pour la deuxième exploitation de la lecture, les élèves lisent successivement des parties du texte à haute voix, en petits groupes. Étant donné que cet exemple cible le début de la quatrième année, c'est possible qu'une lecture en chœur convienne mieux.

Ensuite, la personne enseignante aborde certains mots dans le livre pour pratiquer la relation son-graphie (**stratégie 4**). Par exemple, dans le livre *Marc et ses amis*, plusieurs mots contiennent le son [i].

La personne enseignante choisit un mot qui contient le son ciblé (par exemple, dans le mot « lis » la lettre « i » se prononce [i]). Ensuite, comme classe, on invite les élèves à trouver d'autres mots dans le livre qui contiennent le même son.

Les points suivants peuvent appuyer la lecture avec le mur de sons en phrases complètes.

- 1. Chaque phrase doit être produite, à l'oral, par les élèves.
- 2. Le son vedette doit être de couleur différente ou de taille plus grande, par exemple :
 - a. À l'école, je l**i**s des l**i**vres.
 - b. À l'école, L**i**sa joue au base-ball avec ses am**i**s.

Lecture: troisième exploitation



Indicateur : mettre en application des stratégies de compréhension en lecture.

Preuve d'apprentissage : l'élève emploie des stratégies de compréhension en lecture.

Indicateur : mettre en application des stratégies de l'aisance en lisant à haute voix.

Preuve d'apprentissage : l'élève lit à haute voix avec aisance.

Indicateur : mettre en application des stratégies de précision en lisant à haute voix.

Preuve d'apprentissage : l'élève lit à haute voix avec précision.

Une troisième exploitation se fait la session suivante. Le contenu du texte est révisé à l'oral avant d'aborder la troisième lecture. Voici des questions à poser pour réviser le contenu du texte.

- Qu'est-ce que Marc a fait à l'école?
- Qu'est-ce que Marc a fait avec ses amis?

La personne enseignante peut choisir des élèves qui aiment lire à haute voix. Étant donné que cet exemple cible le début de la quatrième année, c'est possible qu'une lecture en chœur convienne mieux.

Le but de la troisième exploitation est d'aborder les phénomènes langagiers, par exemple, l'accord du verbe avec le sujet, les homophones, les mots de la même famille, etc. (**stratégie 5**). Pour *Marc et ses amis*, il est possible d'explorer les articles « le » et « l' ».

La personne enseignante indique d'abord que dans *Marc et ses amis*, les articles « le » et « l' » se trouvent devant les noms d'endroits et en fournit un exemple.

E - À la page 2, on voit la phrase « Je suis à l'école ». Le « l' » est utilisé avec école parce que « école » commence par une voyelle.

Ensuite, comme classe, on invite les élèves à trouver d'autres « le » et « l' » dans le livre.



Postlecture:



Indicateur : comprendre le sens d'un texte en répondant à des questions simples à l'oral. **Preuve d'apprentissage :** l'élève répond de façon logique aux questions simples de compréhension.

Pour renforcer les structures lues, la personne enseignante peut animer une activité à l'oral pour réutiliser/intégrer les structures et les nouveaux mots (**stratégie 6**). Pour prolonger le texte, on peut en changer la fin, continuer l'histoire, le lire comme une pièce de théâtre, etc.

Tout au long des stratégies 3 à 5, la personne enseignante s'assure de tisser les stratégies d'aisance et de précision suivantes.

- Lire et faire lire de façon naturelle (stratégie 7).
- Corriger les erreurs de prononciation immédiatement et les faire relire par l'élève (stratégie 8).



L'écriture

Résultat d'apprentissage

Les apprenants créeront des textes en français dans le cadre d'une variété de situations authentiques (y compris sous format électronique).

Description de l'activité d'apprentissage

Pour cette activité d'apprentissage, on appliquera les huit stratégies de l'écriture.

Structure(s) à aborder

- Que fais-tu à l'école?
- Que font tes ami.es à l'école?
- Que fais-tu avec tes ami.es?

Pré-écriture (contextualisation)

Le but de la pré-écriture est de faire réutiliser à l'oral les principales structures et les principaux mots de vocabulaire qu'utiliseront les élèves dans leur texte écrit. Cela se fait à l'aide d'une contextualisation (**stratégie 1**) appuyée par des images. Voici un exemple de ce que la personne enseignante peut dire (sans l'écrire au tableau).

« Les élèves font beaucoup d'activités différentes à l'école. À l'école, Jessie mange les bananes. Au gymnase, Amir joue aux 4 coins. Moi, j'aime parler avec mes ami.es. »

E - Je fais beaucoup d'activités à l'école. Par exemple, dans le corridor, je parle avec mes ami.es. Et toi,, que fais-tu à l'école?
A1 - À l'école, je mange mon dîner.
E - Ah oui, moi aussi je mange mon dîner à l'école. Et toi, que fais-tu à l'école?
A2 - À l'école, je joue avec mes ami.es.
E - C'est amusant de jouer avec les ami.es. Et toi, que fais-tu à l'école?

Écriture : Observation du modèle (Input)

La personne enseignante modélise comment écrire des phrases authentiques déjà employées à l'oral. En plénière, à partir de suggestions des élèves, la personne enseignante écrit la composition collective qui comprend une phrase d'introduction, le développement et une phrase de conclusion (**stratégie 2**). Pour aider les élèves à écrire des phrases d'introduction et de conclusion, la personne enseignante peut faire un rappel aux phrases utilisées dans les messages du jour et dans la contextualisation.



Toutes les phrases suggérées par les élèves doivent prendre la forme d'une conversation avec la personne enseignante.

- **E** Qui peut me donner une belle phrase d'introduction? Est-ce que vous avez des idées? Quelqu'un? Oui, ____?
- A1 Voici les activités à l'école.
- E Merci, . Y a-t-il d'autres idées?

La personne enseignante écrit les phrases des élèves au tableau et les invite à offrir d'autres possibilités. La personne enseignante doit écrire toutes les possibilités. En composant leurs propres textes, les élèves peuvent choisir une des phrases d'introduction ou écrire leur propre phrase.

Les élèves continuent à lancer des idées pour la composition collective en répondant aux questions de la personne enseignante et en employant les structures déjà apprises à l'oral.

- Que fais-tu à l'école?
- Que font tes ami.es à l'école?
- Que fais-tu avec tes ami.es?

Ensuite, la personne enseignante demande aux élèves de fournir des phrases de conclusion. Tout comme la phrase d'introduction, les phrases suggérées par les élèves doivent prendre la forme d'une conversation avec la personne enseignante.

Pour compléter le paragraphe, les élèves font des suggestions de titre.

Voici un exemple de paragraphe créé à partir de suggestions des élèves en utilisant les structures déjà apprises à l'oral.

Les activités à l'école

Aujourd'hui, c'est le lundi 25 septembre 2023. Voici les activités à l'école. À l'école, Madame lit avec les élèves. À l'école, Nataliya joue avec ses amies. Dans la salle de musique, Chun chante. À l'école, Keira mange son dîner. Dans la cour d'école, l'ami de Keira joue aux 4 coins. La classe fait beaucoup d'activités à l'école!

Quand le texte est fini, il faut ensuite passer à la lecture. La personne enseignante fait la première lecture à haute voix sans interruption. Ensuite, on invite les élèves à lire en chœur, en petit groupe, à tour de rôle, ou autre. La personne enseignante peut commenter la lecture des élèves au besoin.

Pour assurer la précision de l'écriture, la personne enseignante fait observer un ou deux éléments grammaticaux déjà examinés en lecture (**stratégie 3**). Dans ce cas, la personne enseignante peut signaler la différence entre « le », « la » et « l' » :

• dans le corridor; à l'école; dans la salle de musique; l'ami de Keira.

Il s'agit simplement de dire aux élèves que si le mot commence par une voyelle, on utilise « l' » et si le mot commence par une consonne, on utilise « le » ou « la ».



Écriture : Production (Output)

Les élèves vont écrire leurs propres textes en suivant le modèle et en utilisant les informations qui reflètent leurs propres champs d'intérêt. D'abord, il faut faire de sorte que les élèves comprennent qu'il faut adapter le modèle d'écriture (stratégie 4).

E - Il faut adapter le milieu du texte. _____, comment vas-tu adapter la phrase « À l'école, Nataliya joue avec ses amies »?

A1 - Je vais écrire : « À l'école, Alex joue avec William. »

La personne enseignante pose la même question à trois ou quatre autres élèves en utilisant d'autres phrases qui se trouvent dans le modèle.



Indicateur : créer des textes simples en phrases complètes en suivant le modèle d'écriture. **Preuve d'apprentissage :** l'élève personnalise le texte collectif en utilisant des phrases complètes (en suivant le modèle).

Indicateur : mettre en application des stratégies d'écriture et de révision pour produire des textes.

Preuve d'apprentissage : l'élève crée des phrases complètes en se servant du mur de mots, si nécessaire.

Indicateur : communiquer à l'écrit avec aisance. **Preuve d'apprentissage :** l'élève écrit avec aisance.

Indicateur : communiquer à l'écrit avec précision. **Preuve d'apprentissage :** l'élève écrit avec précision.

C'est à ce moment-ci que les élèves commencent à écrire leurs propres textes. Les élèves utilisent le modèle et remplacent les informations avec celles qui reflètent leurs propres champs d'intérêt (**stratégie 5**). Pour la phrase d'introduction et la phrase de conclusion, les élèves peuvent utiliser les phrases qui ont été discutées en groupe ou encore écrire leurs propres phrases.

Selon l'expérience ou le niveau des élèves, il est possible que plusieurs puissent rédiger leurs textes personnels en employant les structures apprises à l'oral ainsi qu'en y ajoutant des phrases de leur propre bagage langagier.

Au besoin, les élèves révisent et corrigent leurs textes. Pour faciliter la révision, la personne enseignante fait observer l'orthographe de certains mots et fait rappeler les phénomènes grammaticaux déjà observés en lecture.

Voici des options pour utiliser le mur de mots en phrases complètes.

- 1. Pour savoir comment écrire un mot, l'élève va poser la question « Comment écrit-on _____? ». La personne enseignante demande à l'élève, « C'est quoi la phrase complète? ».
- 2. Sur un papillon adhésif (Post-It) ou autre, la personne enseignante écrit la phrase pour l'élève et utilise une couleur différente pour signaler le mot demandé.
- 3. La personne enseignante demande à l'élève de placer le papillon adhésif au mur de mots en phrases complètes. Cela peut servir à d'autres élèves qui posent la même question.



Post-écriture

Pour une écriture authentique et pour faire réutiliser les structures (**stratégie 6**), une réutilisation ou la diffusion de l'écriture sont proposées.

Réutilisation

Quand l'écriture des textes est terminée, les élèves peuvent les lire à leurs camarades de classe ainsi que les partager pour les faire lire. Une fois les textes lus, la personne enseignante lance une discussion avec les élèves sur les textes lus.

Diffusion

Les textes peuvent être affichés à l'extérieur de la salle de classe, partagés avec une autre classe, etc.

Tout au long des stratégies ci-dessus, la personne enseignante s'assure de tisser les stratégies d'aisance et de précision suivantes.

- Écrire et faire écrire directement en français ce que les élèves peuvent déjà dire (stratégie 7).
- Corriger les erreurs de structure dans la discussion orale avant de passer à l'écriture (stratégie 8).